



bpost

1er trimestre 2018, n° 79

PB-PP B-1/1488 BELGIE(N)-BELGIQUE

Bureau de dépôt: 1099 Bxl.X-P.307 327

Le trimestriel de l'Enfant Caché



### **NOUVEAU DEPART !!!**

L'Assemblée Générale statutaire et élective de l'Association "L'Enfant caché "asbl s'est tenue le 21 mars dernier. Un amical échange de vues, très constructif, s'est établi entre les nombreux membres présents et les suggestions émises seront examinées avec attention par le nouveau Conseil d'administration.

Après avoir approuvé le rapport du trésorier, l'auditoire a pris acte du rapport d'activités 2017. Décharge a été accordée au CA sortant. L'AG a ensuite procédé à l'éléction du nouveau Conseil d'administration que nous nous faisons un plaisir et un devoir de vous présenter

Président : Marcel Frydman

Vice-président : Adolphe Nysenholc

Membres: Denis Baumerder — Simone Frydman-Inowlocki — Robert Fuks — David Inowlocki — Eugène Lipinsky — Isy Pelc — Régine Suchowolski-Sluszny.

L'AG a vivement remercié Marka Syfer et les membres du CA sortant pour le remarquable dévouement dont ils ont fait preuve durant leur mandat. Merci aussi à notre permanent et efficace Secrétaire administratif Richard Dahan. Et la réunion s'est terminée par une amicale réception .

### L'ENFANT CACHE REPART DU BON PIED!

Avec le soutien de la Commission Communautaire Française





### **NIEUWE START!!!**

p 21 maart jl. werd de Algemene Statutaire Kiesvergadering van de vzw'Het Ondergedoken kind' gehouden. Onder de talrijke aanwezigen ontspon zich een vriendschappelijke en opbouwende dialoog. De daarbij aangebrachte suggesties zullen door de nieuwe Raad van Bestuur met aandacht behandeld worden.

Na goedkeuring van het verslag van de penningmeester, hebben de aanwezigen kennis genomen van het activiteitenverslag 2017. Aan de uittredende Raad van Bestuur werd ontlasting verleend. Daarna ging de Algemene Vergadering over tot verkiezing van de nieuwe Raad van Bestuur, die wij u graag voorstellen.

Voorzitter: Marcel Frydman

Ondervoorzitter: Adolphe Nysenholc

Leden: Denis Baumerder – Simone Frydman-Inowlocki – Robert Fuks – David Inowlocki – Eugène Lipinsky – Isy Pelc – Régine Suchowolski-Sluszny.

De Algemene Vergadering heeft Marka Syfer en de leden van de uittredende Raad van Bestuur uitvoerig bedankt voor de opmerkelijke toewijding waarvan zij blijk hebben gegeven tijdens hun mandaat. Dank ook aan Richard Dahan, onze doeltreffende permanente Administratief Secretaris.

De bijeenkomst werd besloten met een vriendschappelijke receptie.

## HET ONDERGEDOKEN KIND NEEMT OPNIEUW EEN GOEDE START!

# Rapport d'a

Plus que jamais, l'activité de l'Association « L'Enfant Caché » asbl. s'est déployée tous azimuts durant l'année 2017, tant dans le domaine de la défense de nos droits légitimes que dans notre participation dans la défense de nos valeurs démocratiques et humanistes, en maintenant nos objectifs fondamentaux : transmission de la Mémoire, gratitude à nos sauveurs et lutte contre le racisme, l'antisémitisme et la xénophobie en général. Malgré les résultats engrangés au fil des ans, il nous reste à finaliser, entre autres, des dispositions réglementaires relatives aux conditions d'obtention du « car net rose » en région flamande.

Pour rappel, voici la composition du Conseil d'Administration issu de l'Assemblée Générale de mars 2016.

Président: Marka Syfer - Vice-Présidents: Marcel Frydman et Charles Erlbaum - Trésorier: Jacques Funkleder - Secrétaire: Eli Edelman. Membres: Denis Baumerder - feu Isi Eisenstorg (décédé fin 2017) - Simone Frydman - Jacky Goldkorn - Francis Grunchard - Robert Fuks - Eugène Lipinsky - Adolphe Nysenholc - Joseph Rosenzweig Vérificateur aux comptes: Richard Merzer - Secrétaire administratif: Richard Dahan

Leurs réflexions et initiatives ont contribué à faire progresser nos objectifs. Impossible de relater, dans le détail, les diverses activités du CA. Rappelons néanmoins l'essentiel de nos diverses démarches et participations au cours de l'année 2017.

#### Mais entre autres:

- Remise au Musée Juif de Belgique de la pierre lithographique sur laquelle le portrait de Madame Yvonne Nèvejean, « Juste parmi les Nations » a été gravé pour permettre l'émission d'un timbre-poste en hommage à cette héroïne.
- Grande conférence, en partenariat avec le Service Social Juif, et avec la participation de Mme Claire Pahaux, historienne du groupe « Mémoire » en contact avec la Fondation Auschwitz et de M. Johannes Blum, qui a enregistré les souvenirs de survivants de la Shoah. Il y eut salle comble.
- De nombreux membres de L'Enfant caché sont allés au Théâtre Jean Vilar pour y applaudir la pièce de Serge Kribus, « Clara Haskil, prélude et fugue ».
- Dépôt au Musée et Centre de Documentation sur la Shoah « Kazerne Dossin » à Malines des archives de L'Enfant caché pour en assurer la pérennité. Cette documentation est à la disposition des chercheurs.

#### Autre événement fort :

- Organisée par la Bibliothèque du Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles, une exposition-conférence « Des cicatrices jamais fermées » a permis la mise à disposition de nos panneaux photographiques explicatifs. Mise en valeur de photos de nos sauveurs aux cotés des enfants sauvés et de photos des membres du Comité de Défense des Juifs, dont Andrée Geulen, seule survivante du CDJ.
- Le 8 mai, L'Enfant caché était convié au Parlement pour la commémoration de la Victoire, en mai 1945. Nos représentants Régine Sluszny et Charles Erlbaum ont raconté leur parcours d'enfant caché devant un auditoire d'étudiants. Notre président, Marka Syfer, y a également pris la parole. Le Professeur Herman Van Dormael, historien, a présidé cette séance mémorable.
- Cérémonie de Yom HaShoah commémorant les déportés juifs de Belgique au départ de la Caserne Dossin à Malines et du camp de Drancy, Paris, vers Auschwitz et les autres camps d'extermination nazis en Pologne.
- Commémoration co-présidée par Régine Sluszny (EC) et Jean-Marc Finn (CCLJ) du 74ème anniversaire de l'Insurrection du ghetto de Varsovie et de l'arrêt du XXème convoi, deux événements survenus le 19 avril 1943. Lecture, diffusée par Radio Judaïca, des 25000 noms des Juifs déportés de Caserne Dossin à Malines et des 5000 noms des Juifs de Belgique réfugiés en France, déportés de Drancy.
- Autre événement majeur : Le 61ème Pèlerinage à Caserne Dossin pour le 75ème anniversaire du début de la déportation en Belgique (août 1942). Présence massive des anciens enfants juifs cachés, dont la plupart sont enfants des détenus de la caserne avant leur envoi dans les camps de la mort.
- Le Grand Goûter des Retrouvailles, en partenariat avec le Club Amitié, a connu un succès retentissant. Plus de 75 convives.. Monsieur Benizri, président du Comité de Coordination des Organisations Juives de Belgique, nous a félicités pour les valeurs de solidarité et d'amitié que nous véhiculons depuis notre création.

# ctivités 2017

### LE TRAVAIL DES ADMINISTRATEURS

Comme les années précédentes, nos administrateurs ont continué à sillonner la Belgique, témoignant dans les écoles du pays devant des classes très attentives. Voici un tableau succinct des activités déployées par nos représentants.

- Marka Syfer, président, a rempli de nombreuses obligations attachées à sa charge en participant aux réunions intergroupes, au Comité Directeur du CCOJB où il représente « Présence Juive pour la Mémoire » et en nous représentant à plusieurs reprises à l'Ambassade d'Israël à Bruxelles pour remises de médailles aux « Justes parmi les Nations ». Il a aussi recruté de nouvelles « plumes » pour notre trimestriel ce qui a permis d'étoffer sa pagination. Il a témoigné dans différentes écoles du pays ainsi qu'en France et a pris la parole à l'occasion de diverses commémorations.
- Eli Edelman, secrétaire, s'est rendu aux athénées de Hannut et de Suarlée, au Lycée Français de Bruxelles et a collaboré à diverses activités éducatives avec Johannes Blum.
- Denis Baumerder, rédacteur en chef de notre périodique, a témoigné dans des écoles en Brabant Wallon et dans le Namurois.
- Les activités de Marcel Frydman, vice-président se caractérisent par une large diversité de ses interventions: institut Paridaens à Beaumont, athénée des Pagodes, lycée Diderot, collège les Tournesols à Bruxelles, institut St-Charles à Ottignies, lycée provincial à Soignies, collège Cardinal Mercier de Braine-l'Alleud. Et également en France.
- Adolphe Nysenholc, administrateur, auteur de : « Bubelè, l'enfant caché » et « Mère de guerre », a témoigné à Jérusalem lors d'un séminaire d'enseignants à l'Ecole Internationale de l'Holocauste Yad Vashem. Il a également pris la parole à l'University of Northumbria (Grande Bretagne) après la présentation de « War Mother »
- Charles Erlbaum, vice-président, a témoigné à l'institut St Barthélémy, à l'institut Jean Jaurès de Charleroi, dans de nombreuses classes primaires et secondaires de la province de Liège et participé à l'opération « Train des 1000 » à Saint-Servais
- En région flamande, Régine Sluszny, ancienne présidente, nous a représentés à de nombreuses reprises tout au long de l'année, notamment dans des écoles à Mechelen, Grimbergen, Lommel, Deurne, Antwerpen, dans une Synagogue anversoise, à la présentation du livre de l'historienne madame Laurence Schram, « Dossin, antichambre d'Auschwitz ». Présente aussi lors d'une présentation littéraire organisée par le Comité d'Auschwitz. Elle a participé, sur invitation personnelle, à la cérémonie d'hommage à l'Ambassadeur du Japon en Lituanie pendant la guerre pour l'aide qu'il a apportée aux Juifs. Elle participe activement aux démarches pour améliorer certaines dispositions réglementaires et accompagne de nombreux anciens enfants juifs cachés dans leurs requêtes auprès des administrations et recherches dans les Archives du Royaume
- Le Conseil d'administration L'Enfant caché a confié à Adolphe Nysenholc, administrateur, professeur émérite ULB, la mission d'écrire un album sur notre association. L'auteur y travaille d'arrache-pied. La parution de cet ouvrage, prévu en 2018, constituera un événement important pour notre communauté et au-delà.

### Notre journal Ec. Infos.

Durant l'année 2017, notre trimestriel Ec.infos, trait-d'union entre nos membres et amis, a renforcé nos liens par ses informations, comptes-rendus de cérémonies de la Mémoire, reportages sur la Résistance, les EC à la frontière Suisse, les rafles des Marolles, les avis de recherches. Nos lecteurs nous écrivent pour partager leurs sentiments et leurs souvenirs. Le rédacteur en chef Denis Baumerder, administrateur, remercie chaleureusement les collaborateurs bénévoles qui enrichissent notre publication et ont permis le doublement de sa pagination, tout particulièrement nos correspondants Léa PRESGURVIC (Suisse) Fritz BAREND (Hollande) Benoît LANNOO (Antwerpen), Vincent VAGMAN (Namur) et Julien BOUCHET (France). Un remerciement tout particulier est adressé à notre secrétaire administratif dévoué, Richard Dahan. Voici ce que nous disait monsieur Charles Picqué, bourgmestre de Saint-Gilles et Président du Parlement Bruxellois : «Tant que le temps du témoignage oral vous est donné, le devoir pédagogique de rencontres avec la jeunesse de Belgique est votre devoir majeur. ». Les activités déployées par L'Enfant caché en 2017 sont le reflet de cette exhortation : volonté et devoir moral de préserver la Mémoire de la Shoah en témoignant dans les écoles et mouvements de jeunesse.

### Yom HaShoah 2018 Malines - Drancy - Auschwitz 75ème anniversaire de l'Insurrection du

Ghetto de Varsovie et de l'arrêt du XXème convoi

Sous l'égide

du Consistoire Central Israélite de Belgique du Comité de Coordination des Organisations Juives de Belgique du Forum der Joodse Organisaties PRÉSENCE JUIVE POUR LA MÉMOIRE

Groupement fédératif de

l'Union des Anciens Résistants Juifs de Belgique l'Union des Déportés Juifs en Belgique - Filles et Fils de la Déportation l'Enfant Caché

la Continuité de l'Union des Anciens Résistants Juifs de Belgique vous prie d'assister à la **cérémonie commémorative** 

### Jeudi 12 avril 2018 à 18 h 00 précises Mémorial aux Martyrs Juifs de Belgique à Anderlecht

(Square des Martyrs Juifs à Anderlecht, à l'angle de la rue E. Carpentier et de la rue des Goujons)

### Radio Judaïca (90.2 FM) assurera

du mercredi 11 avril à 12h15 au jeudi 12 avril 2018 à 18h30 la retransmission de la **lecture des noms des Juifs de Belgique assassinés par les nazis :** 24.036 déportés de la caserne Dossin à Malines, 5.593 déportés de Drancy et 245 résistants.

Pour des raisons d'organisation et de sécurité, l'inscription est obligatoire (avant le 08.04.2018) pour la cérémonie ET pour la lecture.

Pour plus d'informations sur l'événement : www.yomhashoah.be

### POUR TOUS RENSEIGNEMENTS TELEPHONER AU 0485 75 73 44

Het gemeentebestuur van Boortmeerbeek nodigt u graag uit op de herdenkingsplechtigheid die plaatsvindt op zondag 22 april 2018 om 10.30 uur aan het gemeentehuis, Pastorijstraat 2 te 3190 Boortmeerbeek

Aansluitend biedt het gemeentebestuur de aanwezigen een koffetafel aan in zaal Movri, Hanswijkstraat 5 te 3190 Boortmeerbeek.





We nodigen iedereen uit op de jaarlijkse herdenking van Eva Resler, het 13 jarige meisje dat het leven verloor tijdens haar ontsnappingspoging van het XXste transport naar Auschwitz.

Dit gaat door aan haar gedenkplaat op de plaats van de feiten, te Korbeek-Lo.

Adres : zijstraat recht tegenover Bierbeekstraat nr 117, te 3360 Korbeek-Lo. ( spoorwegberm )

Zondag 15 april 2018 - 14u

Contact & info : Jo Peeters - Email : info@hbfv.be